

Señor Juan Antonio Bautista:

Me dirijo a usted para hacerle una serie de preguntas sobre un artículo firmado por usted y publicado por The New York Times el día 3 de septiembre de 2021, titulado "Una pareja de espías del Kremlin, una sospechosa misión a Moscú y agitación en Cataluña"

En este artículo usted hace una serie de afirmaciones sobre el movimiento independentista catalán y sobre diversos militantes de esta causa.

Estas afirmaciones han tenido un impacto importante en la opinión pública, en la política catalana y en la instrucción de causas judiciales destinadas a perseguir el independentismo catalán.

Por ello, creemos que es indispensable conocer con más profundidad ciertos detalles de la pieza que usted firma. Una pieza en la que no se ofrece a los lectores datos, nombres o documentos que permitan verificar sus afirmaciones.

Teniendo en cuenta la importancia de los hechos tratados en su artículo, los lectores del New York Times en particular y la opinión pública en general tiene que saber cuál es la base de sus afirmaciones.

Por esto, le hago llegar un lista de 35 preguntas sobre su artículo y una transcripción de su artículo con las líneas numeradas para facilitar la localización de los pasajes que requieren respuesta.

Teniendo en cuenta la importancia de la lucha colectiva contra la desinformación, le pedimos que nos haga llegar sus respuestas a la mayor brevedad posible.

Atentamente,

Albano Dante Fachin Pozzi
OCTUVRE.CAT

Apartado A

En la línea 19 de la pieza se hace referencia a *"un reporte de inteligencia europeo que The New York Times pudo revisar"*.

Pregunta 1: ¿Quién es el autor de dicho informe?

Pregunta 2: ¿Quién encargó el informe?

Pregunta 3: ¿A quién iba dirigido el informe?

Pregunta 4: ¿Qué fecha tiene el informe?

Apartado B

En la línea 26 se explica que *"otros documentos confidenciales indican que Rusia era una preocupación central entre Alay y Puigdemont"*.

Pregunta 5: ¿Cuáles son estos otros "documentos confidenciales"?

Apartado C

En la línea 33 usted afirma: *"Y en España, los rusos también han ofrecido asistencia a partidos de extrema derecha, según el informe de inteligencia"*. Interpreto que se refiere al mismo informe al que se hace referencia en la línea 19.

Pregunta 6: ¿Es correcta mi interpretación?

Apartado D

En la línea 47 usted hace referencia a *"un reporte confidencial de la Guardia Civil española"*.

Pregunta 7: ¿Qué mando concreto y de qué unidad concreta de la Guardia Civil elabora dicho reporte?

Pregunta 8: ¿A quién va dirigido ese reporte?

Pregunta 9: ¿Qué fecha tiene ese reporte?

Apartado E

En la línea 49 se hace referencia a *"una transcripción secreta de mensajes de texto de 700 páginas de extensión"*.

Pregunta 10: ¿Esa transcripción está incluida en el "reporte confidencial" que cito en la pregunta inmediatamente anterior o se trata de otro documento?

En caso de tratarse de otro documento distinto:

Pregunta 11: ¿Quién y en qué fecha se elabora esta "transcripción"?

Pregunta 12: ¿A quién va dirigida esa transcripción?

Apartado F

En la línea 60 se afirma: *"las autoridades españolas determinaron que agentes de un grupo militar especializado de inteligencia rusa llamada Unidad 29155, que ha sido relacionado con intentos de golpes de Estado y asesinatos en Europa, estuvieron en Cataluña alrededor del momento del referéndum"*.

Pregunta 13: ¿A qué "autoridades españolas" se refiere?

Pregunta 14: ¿En qué fecha hicieron esta "determinación" estas "autoridades españolas"?

Pregunta 15: ¿Tuvo usted acceso a la documentación que explica como estas "autoridades españolas" determinaron esa información?

Apartado G

En las líneas 78 y 79 se puede leer *"el Times ha recurrido (...) al reporte europeo de inteligencia, que consta de 10 páginas y cuyo contenido esencial fue corroborado por dos oficiales españoles"*

Pregunta 16: ¿Este "reporte europeo de inteligencia" es el mismo al que se hace referencia en el Apartado 1 de este mismo documento?

Apartado H

En las líneas 78 y 81 se dice que *"el Times ha recurrido (...) a los expedientes de dos investigaciones confidenciales y diferentes realizadas por magistrados de Barcelona y Madrid, que incluyen la transcripción de los mensajes de texto pero no han resultado en cargos relacionados con las reuniones de Moscú;"*

Pregunta 17: Estos "expedientes de dos investigaciones confidenciales" son los mismos "documentos confidenciales" de los que se habla en la línea 26 o se refiere usted a otros "documents confidenciales" distintos?

Pregunta 18: ¿Quiénes son estos "magistrados de Barcelona y Madrid"?

Pregunta 19: ¿A qué causas pertenecen estos expedientes?

Pregunta 20: La "transcripción de los mensajes de texto" (línea 82) es la misma a la que se hace referencia en la línea 49?

Apartado I

En las líneas 78 y 84 el texto dice *"el Times ha recurrido (...) a entrevistas con políticos y activistas independentistas en Cataluña, además de funcionarios de seguridad en España y el extranjero"*.

Pregunta 21: ¿Quiénes son los "políticos" y "activistas independentistas" con los que habló The New York Times para elaborar esta pieza?

Pregunta 22: ¿En que fechas se produjeron estas entrevistas?

Pregunta 23: ¿Quiénes son los "funcionarios de seguridad en España" con los que habló The New York Times para elaborar esta pieza?

Pregunta 24: ¿Quiénes son los "funcionarios de seguridad en el extranjero" con los que habló The New York Times para elaborar esta pieza?

Apartado J

En las líneas 78 y 86 el texto dice *"el Times ha recurrido (...) el reporte (sic) de inteligencia de junio de 2020 afirma que Alay, junto con el empresario ruso Alexander Dmitrenko, buscó asistencia técnica y financiera de Rusia"*

Pregunta 25: ¿Este "reporte de inteligencia" es el mismo al que se hace referencia en la línea 19 del texto?

Apartado K

En la línea 92 se hace referencia *"a los mensajes de texto, extraídos del teléfono de Alay en octubre de 2020 durante un breve arresto, ayudaron a corroborar partes del reporte de inteligencia"*.

Pregunta 26: ¿Estos "mensajes de texto" son los mismos a los que se hace referencia en la línea 49?

Pregunta 27: ¿Este "reporte de inteligencia" es el mismo al que se hace referencia en la línea 19?

Apartado L

En la línea 116 se habla de un *"reporte de inteligencia"*

Pregunta 28: ¿Este "reporte de inteligencia" es el mismo del que se habla en la línea 19?

Apartado M

En la línea 139 se hace referencia a *la correspondencia encriptada* de Josep Lluís Alay.

Pregunta 29: ¿Ha visto usted esa "correspondencia encriptada"?

Pregunta 30: ¿Dónde la ha visto?

Apartado N

En la línea 156 se habla de *uno de los expedientes confidenciales de la policía*"

Pregunta 31: ¿Qué cuerpo de policía es el autor de este informe?

Pregunta 32: ¿Qué fecha tiene este informe?

Pregunta 33: ¿Quién firma este informe?

Pregunta 34: ¿Quién encargó este informe?

Apartado O

En la línea 169 se hace referencia a *un reporte de inteligencia*"

Pregunta 35: ¿Este "reporte de inteligencia" es el mismo del que se habla en la línea 19?

1 Una pareja de espías del Kremlin, una sospechosa misión a Moscú y agitación en
2 Cataluña

3

4 **Informes de inteligencia sugieren** que un colaborador de un líder separatista catalán
5 buscó ayuda de Rusia para su lucha por independizarse de España. Un grupo de protesta
6 surgió poco después.

7

8 BARCELONA— En la primavera de 2019, un emisario de un alto líder del movimiento
9 separatista de Cataluña viajó a Moscú en busca de un salvavidas político.

10 El movimiento de independencia de Cataluña, la región semiautónoma en el noreste de
11 España, había sido en gran parte derrotado tras un referéndum independentista dos años
12 atrás. La Unión Europea y Estados Unidos, que apoyaban los esfuerzos de España para
13 mantener al país intacto, habían rechazado los pedidos de ayuda de los separatistas.

14 En Rusia, sin embargo, una puerta se abría.

15 En Moscú, el emisario, Josep Lluís Alay, un alto consejero del expresidente catalán
16 autoexiliado Carles Puigdemont, se reunió con funcionarios rusos, con exagentes de
17 inteligencia y con el nieto de un espía de la KGB, un hombre muy bien conectado. La
18 meta era garantizar la ayuda rusa para lograr la separación de Cataluña del resto de
19 España, **según un reporte de inteligencia europeo que The New York Times pudo**
20 **revisar.**

21 Al preguntarles sobre los hallazgos del informe, tanto Alay como Puigdemont confirmaron
22 los viajes a Moscú, que nunca antes se han reportado, pero insistieron en que formaban
23 parte de un esfuerzo regular de vinculación con funcionarios extranjeros y periodistas.
24 Alay dijo que cualquier insinuación de que buscaba apoyo ruso era “una ‘historia
25 fantástica’ creada por Madrid”.

26 Sin embargo, **otros documentos confidenciales indican que Rusia era una**
27 **preocupación central entre Alay y Puigdemont.**

28 Para Rusia, la vinculación con los separatistas iba en línea con la estrategia del
29 presidente Vladimir Putin para intentar promover alteraciones en Occidente al apoyar
30 movimientos políticos divisivos. En Italia, grabaciones secretas de audio revelaron un
31 complot ruso para financiar a escondidas a la Liga, un partido de ultraderecha. En Reino
32 Unido, una investigación del Times divulgó conversaciones entre figuras marginales de la
33 extrema derecha para abrir cuentas bancarias en Moscú. **Y en España, los rusos**
34 **también han ofrecido asistencia a partidos de extrema derecha, según el informe de**
35 **inteligencia.**

36 Haya sido que Alay lo supiera o no, muchos de los funcionarios con los que se reunió en
37 Moscú están involucrados en lo que se ha conocido como la guerra híbrida del Kremlin
38 contra Occidente. Se trata de una estrategia de varias capas que emplea propaganda y
39 desinformación, financiamiento secreto y movimientos políticos desestabilizadores,
40 ataques informáticos y fugas de información (como en la elección presidencial de 2016) y
41 “medidas activas” como asesinatos a sueldo para erosionar la estabilidad de los
42 adversarios de Moscú.

43 No está claro qué tipo de ayuda ha provisto el Kremlin a los separatistas catalanes, ni si
44 ha brindado algún apoyo. Pero tras los viajes de Alay a Moscú en 2019 rápidamente
45 surgió un sigiloso grupo de protesta, Tsunami Democràtic, que interrumpió la operación
46 del aeropuerto de Barcelona y bloqueó una autopista importante que une a España con el

47 norte de Europa. **Un reporte confidencial de la Guardia Civil española**, que el Times
48 obtuvo, afirmaba que Alay estuvo involucrado en la creación de ese grupo.

49 **Una transcripción secreta de mensajes de texto de 700 páginas de extensión**
50 muestra el esfuerzo coordinado por Alay y otras personas del círculo de Puigdemont para
51 cultivar lazos con rusos vinculados a la comunidad de inteligencia del país.

52 “Estoy pensando mucho en el tema Rusia”, le escribió Alay por mensaje de texto a
53 Puigdemont el 23 de agosto del año pasado. “Y estos días está todo muy muy
54 complicado”.

55 Los primeros rumores de la participación rusa en Cataluña surgieron poco después de
56 que el gobierno de Puigdemont realizó el referéndum independentista en octubre de 2017.
57 El referéndum fue ganado por los separatistas de manera abrumadora; los votantes
58 antiseparatistas en su mayoría boicotearon el proceso. Las autoridades españolas lo
59 declararon ilegal y encarcelaron a los líderes políticos que no se marcharon al exterior.

60 Más adelante, **las autoridades españolas determinaron que agentes de un grupo**
61 **militar especializado de inteligencia rusa llamado Unidad 29155, que ha sido**
62 **relacionado con intentos de golpes de Estado y asesinatos en Europa, estuvieron**
63 **en Cataluña alrededor del momento del referéndum**, pero España no ha presentado
64 evidencia de que hayan tenido un papel activo.

65 Muchos líderes catalanes independentistas han acusado a las autoridades en Madrid de
66 emplear al fantasma de la interferencia rusa para mancillar lo que describieron como un
67 movimiento de base de ciudadanos comunes y corrientes. El referéndum contaba con el
68 apoyo de una coalición débil de tres partidos políticos que se disolvió rápidamente debido
69 a los desacuerdos en materia de ideología y estrategia. Incluso cuando algunos partidos
70 impulsaban un acuerdo negociado con Madrid, Puigdemont, un experiodista con un
71 melena al estilo de los Beatles, ha evitado ese tipo de compromisos.

72 Al preguntársele sobre el acercamiento ruso, el actual gobierno catalán de Pere Aragonès
73 se distanció de Puigdemont.

74 “Esos viajes a Moscú no se realizaron en nombre del Gobierno catalán y se llevaron a
75 cabo sin el conocimiento de Pere Aragonès”, dijo Sergi Sabrià, vocero de Aragonès.
76 “Estas personas ni siquiera forman parte del partido del presidente, el cual no tiene
77 conocimiento de las agendas de otros partidos”.

78 Para reconstruir los contactos con Rusia, **el Times ha recurrido**
79 **al reporte europeo de inteligencia, que consta de 10 páginas y cuyo contenido**
80 **esencial fue corroborado por dos oficiales españoles;**
81 **a los expedientes de dos investigaciones confidenciales y diferentes realizadas por**
82 **magistrados en Barcelona y Madrid, que incluyen la transcripción de los mensajes**
83 **de texto pero no han resultado en cargos relacionados con las reuniones de Moscú;**
84 **así como a entrevistas con políticos y activistas independentistas en Cataluña,**
85 **además de funcionarios de seguridad en España y el extranjero.**

86 **El reporte de inteligencia de junio de 2020** afirma que Alay, junto con el empresario
87 ruso Alexander Dmitrenko, buscó asistencia técnica y financiera de Rusia para la creación
88 de sectores bancario, energético y de telecomunicaciones separados de España. El par,
89 junto con el abogado de Puigdemont, Gonzalo Boye, también consultó a un líder de un
90 violento grupo criminal ruso, como parte de un intento por establecer un conducto secreto
91 de dinero para financiar sus actividades, **dice el reporte.**

92 **Los mensajes de texto, extraídos del teléfono de Alay en octubre de 2020 durante**
93 **un breve arresto, ayudaron a corroborar partes del reporte de inteligencia.**

94 “Estamos trabajando para *The Americans*”, dijo Alay en un momento, en alusión al
95 programa televisivo de la cadena FX sobre funcionarios de la KGB que trabajan en
96 Estados Unidos de forma encubierta.

97 No era broma. Dos de sus principales contactos en Rusia, según el reporte de
98 inteligencia, eran un equipo de esposos agentes de inteligencia cuya historia ayudó a
99 inspirar la serie.

100 **‘Buenas noticias desde Moscú’**

101 El movimiento independentista catalán había estado acumulando impulso durante una
102 década pero para 2019 había caído en la desorganización.

103 Nueve líderes del movimiento estaban en la cárcel y pronto recibirían largas sentencias
104 por su papel en el referéndum. (Este verano todos fueron indultados). Otros huyeron de
105 España, entre ellos Puigdemont, que vive en Bélgica y ahora es miembro del Parlamento
106 Europeo, aunque se ha quejado del “silencio de las principales instituciones europeas”.

107 La Unión Europea declaró ilegal el referéndum de independencia catalán. La postura rusa,
108 en cambio, fue más equívoca. El presidente Vladimir Putin describió el avance del
109 separatismo catalán como lo que Europa merecía por haber apoyado los movimientos de
110 independencia de Europa Oriental después de la caída de la Unión Soviética.

111 “Hubo un momento en que recibieron el colapso de toda una serie de gobiernos en
112 Europa sin esconder su alegría”, dijo Putin. “Siempre hablamos de dobles estándares. Ahí
113 los tienen”.

114 En marzo de 2019, Alay viajó a Moscú, a pocas semanas de que los líderes del
115 movimiento independentista catalán fueran a juicio. Tres meses después, Alay volvió a ir.

116 En Rusia, **según el reporte de inteligencia**, Alay y Dmitrenko se reunieron con varios
117 oficiales de inteligencia en activo, así como con Oleg V. Syromolotov, un exdirector de
118 contrainteligencia del Servicio de Seguridad Federal, la agencia nacional de inteligencia
119 rusa, que ahora supervisa el contraterrorismo como viceministro en el ministerio de
120 Exteriores de Rusia.

121 Alay negó haberse reunido con Syromolotov y los funcionarios, pero reconoció que se vio
122 con Yevgeny Primakov, nieto de un famoso espía de la KGB, para conseguir una
123 entrevista con Puigdemont en un programa de temas internacionales que conducía en la
124 televisión del Kremlin. El año pasado, Putin designó a Primakov como director de una
125 oficina cultural que, según funcionarios europeos de seguridad, a menudo sirve como
126 pantalla de operaciones de inteligencia.

127 “Buenas noticias desde Moscú”, escribió más tarde Alay a Puigdemont en un mensaje de
128 texto en el que le informaba del nombramiento de Primakov. En otro intercambio,
129 Dmitrenko le decía a Alay que el ascenso de Primakov “lo pone en una muy buena
130 posición para activar las cosas entre nosotros”.

131 Alay también confirmó que se había reunido con Andrei Bezrukov, un exfuncionario
132 condecorado del servicio de inteligencia extranjera de Rusia. Durante más de una década,
133 Bezrukov y su esposa, Yelena Vavilova, fueron operadores encubiertos que vivían en
134 Estados Unidos con los nombres clave de Donald Heathfield y Tracey Foley.

135 Fue la historia de su espionaje, detención y eventual regreso a Rusia en un intercambio
136 de espías lo que inspiró la serie de televisión *The Americans*. Alay parece haberse vuelto

137 cercano a la pareja. En colaboración con Dmitrenko, pasó unos tres meses en el otoño de
138 2020 trabajando en una traducción al catalán de la novela autobiográfica de Vavilova,
139 titulada *La mujer que sabe guardar secretos*, **según su correspondencia encriptada**.

140 Alay, que también es profesor universitario y escritor, dice que Bezrukov, quien ahora
141 enseña en una universidad de Moscú, lo invitó a dar dos conferencias.

142 En cada uno de los viajes, Alay estuvo acompañado por Dmitrenko, un empresario ruso
143 de 33 años casado con una mujer catalana. Dmitrenko no respondió a pedidos de
144 comentario. Pero las autoridades españolas lo han monitoreado y en 2019 rechazaron
145 una petición suya de ciudadanía debido a sus contactos rusos, según una decisión del
146 Ministerio de Justicia español que el Times revisó.

147 La decisión decía que Dmitrenko “recibe misiones” de los servicios de inteligencia rusa y
148 que también “realiza distintas labores” para líderes del crimen organizado ruso.

149 Un tsunami político

150 Unos pocos meses después de los viajes de Alay a Moscú, estallaron las protestas en
151 Cataluña.

152 Un grupo que se hacía llamar Tsunami Democràtic ocupó las oficinas de uno de los
153 bancos más grandes de España, cerró una autopista entre Francia y España durante dos
154 días y organizó una toma del aeropuerto de Barcelona obligando a cancelar más de cien
155 vuelos.

156 Los orígenes del grupo siguen siendo poco claros, pero **uno de los expedientes**
157 **confidenciales de la policía** decía que Alay acudió a una reunión en Ginebra, donde él y
158 otros activistas independentistas ultimaron los planes para dar a conocer Tsunami

159 Democràtic.

160 Tres días después de la ocupación del aeropuerto de Barcelona, dos rusos volaron de
161 Moscú a Barcelona, la capital de Cataluña, según registros de vuelo obtenidos por el
162 Times.

163 Uno de ellos era Sergei Sumin, identificado en el reporte de inteligencia como un coronel
164 del Servicio Federal de Protección de Rusia, una agencia que supervisa la seguridad de
165 Putin y no se sabe que lleve a cabo operaciones en el extranjero.

166 El otro era Artyom Lukoyanov, hijo adoptivo de un alto consejero de Putin, uno que estaba
167 profundamente involucrado en los esfuerzos rusos de apoyo a los separatistas de Ucrania
168 oriental.

169 **Según el reporte de inteligencia**, Alay y Dmitrenko se reunieron con los dos hombres en
170 Barcelona para una sesión de estrategia para discutir el movimiento de independencia,
171 aunque el documento no ofrece otros detalles.

172 Alay negó cualquier vínculo con Tsunami Democràtic. Confirmó que se había reunido con
173 Sumin y Lukoyanov a pedido de Dmitrenko, pero solo para “saludarles educadamente”.

174 Incluso al debilitarse las protestas, los aliados de Puigdemont siguieron ocupados. Su
175 abogado, Boye, voló a Moscú en febrero de 2020 para reunirse con Vasily Khristoforov, a
176 quien las agencias de la justicia occidentales describen como una figura veterana del
177 crimen organizado ruso. Según el reporte, el objetivo era captar a Khristoforov para que
178 ayudara a establecer un canal de financiamiento secreto para el movimiento de
179 independencia.

180 En una entrevista, Boye reconoció haberse reunido en Moscú con Khristoforov, quien es
181 buscado en varios países, entre ellos España, como sospechoso de crímenes financieros.
182 Pero dijo que solo habían discutido asuntos relacionados con los casos judiciales de
183 Khristoforov.

184 Hacia fines de 2020, los mensajes de texto de Alay revelan un afán por mantener
185 contentos a sus contactos rusos. En intercambios con Puigdemont y Boye, decía que
186 debían evitar cualquier declaración pública que pudiera molestar a Moscú, sobre todo en
187 relación con las protestas a favor de la democracia en Bielorrusia que Rusia ayudaba a
188 dispersar con violencia.

189 Puigdemont no siempre seguía el consejo, al presentarse en Bruselas junto a la oposición
190 bielorrusa y tuitear su apoyo a los manifestantes, lo que ocasionó que Boye enviara un
191 mensaje de texto a Alay diciendo “tendremos que decirle a los rusos que esto es solo para
192 despistar”.